

PRESS RELEASE

2020年6月10日

井関農機株式会社

関係各位

新商品の発表について

下記19品目38型式の新商品を発表いたしますので、ご連絡いたします。

			記		
<u>国内向け</u>				型式	発売月
トラクタ			Z153	1型式	2020年 8月
トラクタ	レスパ		RTS25V	1型式	2020年 7月
トラクタ	ジアス		NT255~605	8型式	2020年10月
トラクタ	ジアス		NTA255~605	8型式	2020年10月
トラクタ	T.Japan X		TJX743-R	1型式	2020年 2月
トラクタ	T.Japan W		TJW1203・1303C-C	2型式	2020年 8月
トラクタ	BIG-T		T5700SD6	2型式	2020年 6月
田植機	さなえ		PR5~7	3型式	2020年 6月
田植機	さなえ Japan		PRJ8	1型式	2020年 6月
野菜移植機	ナウエルエース		PVZ1	1型式	2020年 5月
野菜移植機	ナウエルナナ		PVHR400	1型式	2020年 4月
インプラメント	スマート追肥システム		IHB200LX	1型式	2020年 4月
<u>海外向け</u>				型式	発売月
管理耕うん機	欧州向け		KCR703	1型式	2020年 8月
管理耕うん機	欧州向け		SA603	1型式	2020年 6月
トラクタ	北米向け		MF1800M/2800M	2型式	2020年 6月 予定
田植機	韓国向け		NP60DZ	1型式	2020年 3月
乗用管理機	韓国向け		JK18	1型式	2020年 4月
乗用管理機	韓国向け		JKB17	1型式	2020年 5月
乗用管理機	韓国向け		JKB23CY	1型式	2020年 3月

プレスリリース内に表記されている記号について

オンリーアイマーク … 井関農機(株)が特許出願中および特許として認められた機構を示すマーク



以上

PRESS RELEASE

みんなのトラクタZ15に新シリーズ Z153シリーズ新登場！

キセキトラクタ Z153

当社はこのたび、みんなのトラクタZ15シリーズに新エンジン・新機能を搭載したZ153シリーズを投入します。

1. 開発のねらい

近年、農地拡大・集約化が進みトラクタの全体の需要が減少する中、50馬力帯を中心に、高馬力トラクタの需要割合が増加しています。一方、依然として20馬力未満の需要は全体の15%を超える割合を占めています。

2015年に発売したZ15はコンパクト・高馬力・低価格で市場より好評を得ています。今回、外装の一新と新たな安心機能を搭載し、Z153として投入します。

2. 発売型式

Z153【15.6馬力】

3. 主な特長

1) 新エンジンの搭載

Z153の新エンジンは従来機のZ15と比べて、排気量が約100ccアップしております。低回転域から高回転域まで力強い作業が行えます。

2) 新デザイン

外装色をオーシャンブルーに、ホイール色をフレンチグレーにし、高級感を高めています。

3) 厳選された機能満載

①Hパターン主変速

作業中操作することの多い主変速は、馴染のあるHパターンを採用していますのでスムーズな操作が可能です。

②メカデセラ機構標準装備

すき込み始めのショックが少なく、スムーズな作業が可能なデセラ機構を標準装備しました。デセラ効き始めのタイミングは3段階に調整できます。

③コントロールレバー標準装備

作業機の高さを任意の高さに調整しやすいポジションコントロールレバーを装備しており

ます。また、作業機の上げ高さを規制できるストッパも装備しています。

④パワステ標準装備

軽い力で操作ができて、長時間作業での疲労を軽減できます。

⑤オートロータリ標準装備

一定の耕うん深さに自動で保ちますので耕うんや代かきをキレイに仕上げることができます。耕うんの深さは耕深調整レバーで簡単に調整できます。

⑥自動水平制御（X仕様）で耕耘作業の精度向上

トラクタ本体が傾いた場合でも作業機を水平に保ちますのでキレイに仕上がります。

⑦女性にやさしい「農業女子仕様」の設定

農業女子プロジェクトとコラボした特別仕様を設定しています。各部にこだわりの機能を装備し、女性に優しく快適な作業が可能です。

4) 安心・安全性能

①片ブレーキ警告装置

路上走行と圃場内作業の安全性を向上させるために、片ブレーキ警告装置を新設しました。ブレーキ非連結時にアクセルペダルを踏み込みと、警告音と警告ランプでお知らせしますので安心です。

②点検が容易なフルオープンボンネット

ボンネットはワンタッチで大きく開きますので、エアクリーナー・ラジエータネット・バッテリーなどのメンテナンスが楽に行えます。

③低速車マーク標準装備

昼夜を通してよく見え、追突事故防止に役立ちます。

4. 主要諸元

別紙カタログを参照ください。

5. 発売予定時期

2020年8月

6. 販売目標台数

年間600台

7. 希望小売価格（消費税込）

Z153 1,232,000円～1,353,000円



Z 1 5 3 U A 1

PRESS RELEASE

キセキ創立95周年を記念して
RTS25Vを限定販売します！

キセキトラクタ RTS25V ～Limited Edition V～

当社はこのたび、創立95周年を迎えました。お客様への日頃の感謝を込めて好評をいただいておりますレスパRTS25に95周年記念機を限定販売いたします。

1. 開発のねらい

レスパシリーズは2016年に市場投入され、先進的なフォルムとスケールアップした性能、機能面を評価され好評をいただいております。今回、井関農機創立95周年記念機といたしまして、お客さまへの日頃の感謝を込めて、RTS25を標準機と同価格でパワーアップ、外観・内装・オーナメントを一新し、限定販売いたします。

2. 発売型式

「レスパ」 RTS25V【25.5馬力】

3. 主な特長

1) 特別仕様

① 25.5馬力エンジン馬力搭載

レスパシリーズ最大の25.5馬力エンジンを搭載しました。

② 高級感あるインテリア・エクステリア

内装色をブラックに、ホイール色をフレンチグレーにし高級感を高めました。さらに特別仕様の証として限定オーナメントも追加しています。また、キャビン仕様機は、ルーフ色をオーシャンブルーに変更しています。

2) 快適な作業性

① オートブレーキ (Q型)

旋回時に、ハンドルを一定角以上切ると、旋回内側後輪に片ブレーキが自動でかかります。ブレーキ調整ダイヤルでブレーキ力の調整ができるので、圃場条件に応じて最適な旋回を行うことができます。

② ワンタッチ耕うんダイヤル

トラクタの多彩な機能を簡単に使えるよう、走行や耕うん時の設定をダイヤル操作一つで簡単に設定できます。また、こだわりの作業設定も任意に記憶させることができますので

スムーズな作業が可能です。

③アップストップPTO（Q型）

作業機を上げると自動でPTOが止まり、下げると作動します。旋回中、泥の飛散を防止し、また、障害物との干渉や畦を削るといったリスクが軽減します。

④前後進30段の多段ミッション仕様（G型）

変速装置にHSTを用いたG型は、前後進30段の変速を備えています。主変速の増減はノークラッチで行えますので、作業状況に応じた変速がスムーズです。また、超低速でのほ場の出入りや畦越えも安心して行えます。

3) 安全性、メンテナンス性向上

①片ブレーキ誤操作防止装置

片ブレーキ連結忘れを防止する装置を標準装備していますので、路上走行時の片ブレーキ誤操作による転倒事故等を防ぎます。

②フルオープンボンネット

ワンタッチでボンネットがオープンできるので、エンジンのメンテナンスなど手入れが楽に行えます。

4) 親切装備

①アシストグリップ

トラクタの乗り降りが楽なグリップを装備しています。

②工具箱

シートの下に、よく使う簡単な工具等を収納できる工具箱を設けました。よく使う工具類を常備できます。

③カップホルダ

作業中の水分補給に便利です。

④燃料残量警告灯&満タンブザー

燃料が減少すると燃料計が点滅します。燃料補給時、満タンに近づくと音でお知らせし、燃料の吹きこぼれを防止します。

4. 主要諸元

別紙カタログを参照ください。

5. 発売予定時期

2020年7月

6. 販売目標台数

年間270台

7. 希望小売価格（消費税込）

RTS25V 2,403,500円～3,074,500円



RTS25VGQCY

PRESS RELEASE

大好評ニッポントラクタ「ジアス」に新シリーズ NT5シリーズ新登場！

キセキトラクタ NT5シリーズ

当社はこのたび、大好評マニュアルシフトのトラクタNT3シリーズに新エンジン、充実装備を搭載し、パワーアップしたNT5シリーズを投入いたします。

1. 開発のねらい

トラクタの全体需要の中で20～60馬力クラスは、依然として大きい割合を占めています。二極化する農業状勢の中、多くの農業従事者に対して、後押しとなるトラクタ「ジアス」NT5シリーズを投入いたします。

2. 発売型式

ホイール	セミクローラ
NT605【60馬力】	NT605C【60馬力】
NT555【55馬力】	NT555C【55馬力】
NT505【50馬力】	NT505C【50馬力】
NT465【46馬力】	NT465C【46馬力】
NT435【43馬力】	
NT365【36馬力】	NT365C【36馬力】
NT335【33馬力】	NT335C【33馬力】
NT255【25馬力】	

3. 主な特長

1) 新エンジンの搭載

キセキトラクタを知り尽くした技術者が手掛ける新エンジンを内製化し、搭載しました。排気量約200ccの大幅アップ、高い静粛性と高い次元の振動低減、粘り強いトルクを発揮する新エンジンとなりました。

2) 新装備・新仕様

- ①精悍なフロントマスクに一新

NEW デザインのシックでスマートなフロントマスクにしました。

②内装色をブラックに変更

内装を高級感あるブラックにカラーリングしました。

③USB充電端子の装備（CY型）

市場の多くの方から、シガーソケットからUSB端子に変換して欲しいという声にお応えして、USB端子を標準装備としました。

④QRコードラベルの貼り付けによるメンテナンス性の向上

QRコードラベルを読み込むことで、即座に点検項目、内容を表示できます。

⑤リヤウインドのハーフロック（CY型）

作業中空気の入替をしやすいハーフロック機能を装備しましたので、より快適な作業が可能です。

⑥LED作業灯の標準装備（CY型）

トラクタ前後2ヶ所にLED作業灯を装備することで、トラクタ前方・後方を明るく照らし、夜間の作業も安心して行えます。

3) 充実の基本性能

①前後進24段の多段トランスミッション（FF仕様）で主要な作業に幅広く適応します。

②インデペンデントPTO

クラッチペダルを踏んでもPTOを止めずに使用できるので、肥料・薬剤散布作業を高精度で行えます。

③パワーリニアシフト

クラッチペダルを踏むことなく前後進の切り換えを行えます。

④ブレーキ4WD制御

ブレーキ操作時は自動で4WDになりますので制動力が高まります。

⑤給油が楽な燃料タンク

給油口をフロアステップより低い位置に設けていますので給油が楽に行えます。

⑦フルオープンボンネット

ワンタッチでボンネットがオープンできるので、エンジンのメンテナンスなど手入れが楽に行えます。

⑧アシストグリップ

乗降しやすいように手すりを大きくし握りやすいようにしました。

4. 主要諸元

別紙カタログを参照ください。

5. 発売予定時期

2020年 10月

6. 販売目標台数

300台

7. 希望小売価格（消費税込）

NT255	2,757,700円～3,615,700円
NT335	3,621,200円～5,144,700円
NT365	3,857,700円～5,458,200円
NT435	4,672,800円～5,921,300円
NT465	4,882,900円～6,571,400円
NT505	5,014,900円～6,703,400円
NT555	5,236,000円～6,924,500円
NT605	5,467,000円～6,737,500円



NT335SU

PRESS RELEASE

大好評ニッポントラクタ「ジアス」に新シリーズ NTA5シリーズ新登場！

キセキトラクタ NTA5シリーズ

当社はこのたび、大好評トラクタNTA3シリーズに新エンジン、充実装備を搭載し、パワーアップしたNTA5シリーズを投入いたします。

1. 開発のねらい

トラクタの台数需要は、年々100馬力以上の割合が増えています。一方、100馬力未満では昨年より農業機械メーカー各社による55～60馬力帯の低価格トラクタの販売が増えたものの、全体需要の中で20～60馬力クラスのトラクタは、依然として大きい割合を占めています。二極化する農業状勢の中、多くの農業従事者に対して、後押しとなるトラクタ「ジアス」NTA5シリーズを投入いたします。

2. 発売型式

ホイール	セミクローラ
NTA605【60馬力】	NTA605C【60馬力】
NTA555【55馬力】	NTA555C【55馬力】
NTA505【50馬力】	NTA505C【50馬力】
NTA465【46馬力】	NTA465C【46馬力】
NTA435【43馬力】	NTA435C【43馬力】
NTA365【36馬力】	NTA365C【36馬力】
NTA335【33馬力】	NTA335C【33馬力】
NTA255【25馬力】	

3. 主な特長

1) 新エンジンの搭載

エンジンを内製化し、キセキトラクタを知り尽くした技術者が手掛ける新エンジンを搭載致しました。排気量約200ccの大幅アップ、高い静粛性と高い次元の振動低減、粘りのあるトルクフルな新エンジンとなります。

2) 新装備・新仕様

①精悍なフロントマスクに一新

NEW デザインのシックでスマートなフロントマスクにしました。

②内装色をブラックに変更

内装を高級感あるブラックにカラーリングしました。

③USB充電端子の装備（CY）

市場の多くの方からシガーソケットからUSB端子に変換して欲しいという声にお応えして、USB端子を標準装備としました。

④QRコードラベルの貼り付けによるメンテナンス性の向上

QRコードラベルを読み込むことで、即座に点検項目、内容を表示できます。

⑤リヤウインドのハーフロック

作業中空気の入替をしやすいハーフロック機能を装備しましたので、より快適な作業が可能です。

⑥新IQアクセル（アクセルペダル優先機能）

従来はIQアクセル作動中にアクセルペダルを踏み込んでもエンジン回転をあげることができませんでしたが、このたび、アクセルペダルを優先にし、エンジン回転数を上げられるようにしましたので、旋回時や切り返し時の操作性が向上しました。

⑦LED作業灯の標準装備（CY型）

トラクタ前後2か所にLED作業灯を装備することで、トラクタ前方・後方を明るく照らし、夜間の作業も安心して行えます。更にNTA435以上のクラスは前方ウインカー上部2か所にもLED作業灯を追加装備しています。（他クラスはオプション）

3) 充実の基本性能

①前後進24段（FF36段）のデュアルクラッチトランスミッション

変速ショックの少ない滑らかな走りをします。

②インデペンデントPTO

クラッチペダルを踏んでもPTOを止めずに使用できるので、肥料・薬剤散布作業を高精度で行えます。

③パワーリニアシフト

クラッチペダルを踏むことなく前後進の切り換えを行えます。

④ブレーキ4WD制御

ブレーキ操作時は自動で4WDになりますので制動力が高まります。

⑤給油が楽な燃料タンク

給油口をフロアステップより低い位置に設けていますので給油が楽に行えます。

⑥フルオープンボンネット

ワンタッチでボンネットがオープンできるので、エンジンのメンテナンスなど手入れが楽に行えます。

⑦アシストグリップ

乗降しやすいように手すりを大きくし、握りやすいようにしました。

4. 主要諸元

別紙カタログを参照ください。

5. 発売予定時期

2020年 10月

6. 販売目標台数

300台

7. 希望小売価格 (消費税込)

NTA255	2,956,800円~3,850,000円
NTA335	4,108,500円~5,549,500円
NTA365	4,347,200円~5,936,700円
NTA435	5,041,300円~6,816,700円
NTA465	5,289,900円~7,033,400円
NTA505	5,451,600円~7,250,100円
NTA555	6,667,100円~7,459,100円
NTA605	5,963,100円~7,761,600円



NTA605FFEGQCY

PRESS RELEASE

T J X 7 4 3 にラジアルタイヤ仕様を追加設定！

キセキトラクタ T J X 7 4 3 - R (ラジアルタイヤ仕様)

当社はこのたび、T J X 7 4 3 に好評のラジアルタイヤ仕様を追加設定しました。

1. 開発のねらい

70PS以上の大型トラクタ市場は、年々需要が伸びています。特に担い手・大規模化が進む近年では、今後も需要の増加が予想されるクラスと仕様であり、今後の日本農業の主要な市場です。

2018年に発表しましたT J X 3シリーズは充実装備のT J Vシリーズに対して、メカミッションでシンプル装備の大型トラクタというコンセプトのもと、低価格志向のユーザー、あるいは複数台トラクタを所有し、管理作業などの専用機として使いたいユーザー向けに市場投入し好評をいただいております。

今回、好評のT J X 8 7 3 / 9 7 3 に限定されていたラジアルタイヤ仕様を、T J X 7 4 3 にも追加設定することでT J X シリーズ全てにラジアルタイヤ仕様機をラインアップしました。

2. 発売型式

T J X 7 4 3 - R 【74馬力】

3. 主な特長

1) ラジアルタイヤ

ラジアルタイヤは、バイアスタイヤに比べ接地面積が大きく、ラグが地面に均等に当たるため高い牽引力を発揮します。また、低踏圧によりほ場を踏み固めにくい作業が可能です。しかも、摩擦に強く経済的です。

2) 充実の基本性能

①粘り強いロングストロークエンジン搭載

DOCのみで特自排ガス4次規制をクリアしています。クリーンな排気ガスと、高出力・低燃費のハイパフォーマンスを実現しました。

②選べる多段変速トランスミッション

Hi/L o付36段仕様とHi/L o無し18段仕様の2種類のトランスミッションを設定しています。ノークラッチで前後進切り替えが可能なリニアレバーは、ステアリングに手を添えながらの前後進切り替えが可能です。

③スーパーフルターン、電気式2WD・4WD（WM型以外）

旋回時に前輪が増速回転し、枕地での小回り旋回を可能にします。また、畑作で好評をいただいている2WDターンも備えています。

④外部油圧標準装備

全型式外部油圧を標準装備しています。オプションで最大3連まで装着可能です。また、誤操作防止のために操作レバーとバルブキャップを同じ色で識別し、より分かりやすくしています。

⑤USB ラジオ標準装備

USB メモリーでの音楽ファイルの再生や、ヘッドフォン端子でのスマートフォンによる音楽ファイルの再生が可能です。

⑥片ブレーキ誤操作防止装置を全型式に装備

片ブレーキ連結忘れを防止する装置を標準装備していますので、路上走行時の誤操作による転倒事故等を防ぎます。

4. 主要諸元

別紙カタログを参照ください。

5. 発売時期

2020年2月

6. 販売目標台数

年間120台

7. 希望小売価格（消費税込）

TJX743-R 7,026,800円～7,631,800円



TJX743LWXR

PRESS RELEASE

TJW3シリーズに新型式追加！

キセキトラクタ TJW1303C、1233C自動操舵レディ

当社はこのたび、TJW3シリーズのセミクローラ仕様にクラス最大130馬力クラスを追加しました。更に、ホイール機のみであった自動操舵レディ型式を123馬力と130馬力のセミクローラ仕様に設定しました。

1. 開発のねらい

近年の担い手・大規模農家の農地拡大が進む中、100馬力以上クラスの需要とスマート農業の需要は増加傾向です。そのような中、顧客の大型トラクタに求める高性能・高能率・適応性拡大というニーズは益々高まっています。

2018年に発表しましたTJW3シリーズは、特自排ガス4次規制適合の新エンジンを搭載し、水田・畑作・酪農と様々な作業に対応するために32段変速に変更、先進的なフォルムに圧倒的な存在感あるエクステリア、インテリアに一新しました。充実した仕様と装備、そして、油圧揚力アップ、ロングホイールベース化、メインポンプのクラス最大化などを折り込み、作業適応性の向上、安全性と使い勝手を両立させたワイドスケールトラクタに進化を遂げ市場投入し好評をいただいています。

今回、TJW1303セミクローラ仕様は最高クラスのトラクタとして新登場。また、セミクローラ仕様の123馬力及び130馬力に自動操舵レディ仕様を設定しました。

2. 発売型式

TJW1303C-C【130馬力】

TJW1233C-C【123馬力】

3. 主な特長

1) 先端技術

①自動操舵レディ及びISOBUS作業機に対応（C型）

自動操舵用のオービットバルブを本機に搭載済みとしております。トプコン社製のGPSガイダンスと自動操舵システムの取り付けを容易化しました。ISOBUS対応のカプラを搭載。ISOBUSはメーカーを問わずトラクタと作業機を共通の規格で通信します。対応する作業機を装着した場合、IMLTにより作業機の操作が可能です。

②ISEKIリモート（Y型）

農業機械から配信される「位置情報」、「稼働情報」を基に、盗難対策や最適なメンテナンス提案などを通し、お客様に安心を提供します。

2) 充実の基本性能

①前後進 32 段変速トランスミッション

②回転数制御でよりスムーズな発進が可能

入力軸の回転に対し出力軸の回転を制御するため、リニアシフトレバーで前後進の時、常に最適なクラッチフィーリングとなります。エンジン回転数や、作業負荷、油温等の影響を受けない発進が可能です。

③変速感度調整ダイヤルで増減速フィーリングを変更可能

作業負荷による牽引抵抗や路面抵抗に合わせた主変速増減速時のクラッチ接続感度をダイヤル操作一つで微調整できます。

④ツーステージフローコントロール式油圧システムで 83 L/min メインポンプ搭載

ツーステージフローコントロール式油圧回路、クラス最大吐出量 83ℓ/min メインポンプを搭載し、大型インプルメント作業機にも対応します。

⑤外装シリンダで揚力アップ、油圧揚力 5.5 t で複合作業に対応

最大油圧揚力は現行の 5.0 t から大幅アップの 5.5 t になり、大型作業機への適応性を向上しました。油圧シリンダは外装式となり、メンテナンス性もアップしております。

⑥外部油圧 2、3 連目にチェック機能を追加 (P 型)

外部油圧は最大 4 連まで装着可能です。4 連標準装備の P 型に関しては 2・3 連目がチェック機能付きです。

⑤人間工学に基づいた新操作レイアウト

⑥幅広い作業を分かりやすく操作できる IMLT 搭載

⑦業界初の本革巻きステアリングを標準装備

業界で初めて本革巻きステアリングを採用しました。手に馴染む質感で安定した操作が可能になり高級感を演出します。

⑧片ブレーキ誤操作防止装置

走行中に片ブレーキを誤操作することを防止します。ブレーキ連結忘れによる事故防止に安寄与します。ほ場内では全型式オートブレーキ機能により使い勝手が向上しました。

⑨全型式オートブレーキ標準装備

⑩ディレイ機能付き全灯 LED 作業灯 (前 6 灯、後 4 灯)

LED 作業灯 前 6、後 4 灯を装備。ルーフについている作業灯は現行のハロゲンから 1 灯 2000ルーメンの LED に変更しました。夜間もより安心です。キーを切った後も一定時間ライトが点灯するディレイ機能付きです。暗闇でも安心して機械から離れることができます。

⑪テレスコピック式バックミラー採用

⑫鍵付き燃料タンクキャップ

大切な燃料を盗難から守ります。

4. 主要諸元

別紙カタログを参照ください。

5. 発売予定時期

2020年 8月

(TJW1303Cは2020年 3月)

6. 販売目標台数

41台

7. 希望小売価格 (消費税込) ※2020年10月28日価格訂正

TJW1303C-C 16,515,400円

TJW1233C-C 16,031,400円～16,284,400円

TJW1303C 15,750,900円～15,910,400円※

※自動操舵レディ型式除く



TJW1303CX SCLP

PRESS RELEASE

大規模プロ農家の期待に応えるBIG-T5700Sシリーズに
待望のDyna6・48段ミッション仕様を型式追加！

キセキトラクタ BIG-T5700SD6

当社はこのたび、北海道地区を中心とした大規模農家に好評いただいているBIG-T5700Sシリーズに、より作業の適応能力を向上したトラクタとしてDyna6仕様（48段ミッション）を型式追加いたします。

1. 開発のねらい

農地の大規模集約化へ向けた流れが加速する中、100馬力以上のクラスは台数、割合共に増加傾向にあります。2018年下期に投入したT5700シリーズは、北海道を中心とした畑作、酪農の大規模ユーザーに好評をいただいております。国内メーカーの大型化や、輸入車の主力レンジとなるこのクラスで快適性、適応性を拡大したBIG-T5700シリーズに様々な作業への対応拡大や輸入作業機への対応などの面から、多段変速のDyna6トランスミッションを搭載した仕様を型式追加いたします。

2. 発売型式

T5711SD6【110馬力】

T5713SD6【130馬力】

3. 主な特長

1) エンジン

排気ガス中の有害な窒素酸化物を尿素水と化学反応させて無害な窒素と水に還元するSCRシステムをベースとしたエンジンを採用しました。4気筒4.4Lと、大排気量で粘り強い作業が行えます。特自排ガス4次規制に適合したクリーンな排気ガスと、高出力・低燃費のハイパフォーマンスを実現しています。

2) NEWデザイン

スタイリッシュかつスマートなステープボンネットが作り出す前方視界は、オペレータに高い視認性を提供し、作業精度と安全性の向上に貢献します。

3) 信頼の油圧システム

全ての仕様に100L/min以上の高流量システムを採用しました。近年益々大流量化している大型作業機に対応します。

4) 充実の装備

①ダブルアングル式サイドミラー採用

ミラーを2分割し視認領域を広げていますので安全性が向上します。

②LED式ワークライト搭載

ルーフ前後とフロントピラー、リヤフェンダの計12灯の作業灯すべてにLED式ワークライトを採用し、夜間作業での視認性を向上しています。

③フロントアクスルサスペンション（A型）

長時間作業の疲労軽減だけでなく、直進性、制動性、操舵性の向上を実現します。

5) Dyna 6 トランスミッション

Dyna 6は前後進24段がノークラッチで変速でき、標準装備しているスーパークリープ速と組み合わせて48段のきめ細かな変速が行え、様々な作業に対応できます。また、ブレーキを踏むと自動でニュートラルに切り替わることで発進もスムーズに行えます。

4. 主要諸元

別紙カタログを参照ください。

5. 発売予定時期

2020年 6月

6. 販売目標台数

50台

7. 希望小売価格（消費税込）

T5711SD6 13,634,500円～15,427,500円



T5713SDFL

PRESS RELEASE

**新機能の直進&旋回アシスト「オペレスタ・ターン」を搭載
さなえPRシリーズ新発売。**

キセキ田植機 PRシリーズ

さなえNPシリーズを6年ぶりにフルモデルチェンジし、洗練され生まれ変わった「さなえ」があなたの田植えをサポートします。

1. 開発のねらい

農業構造が急速に変化している近年において、今後も更なる高能率・高精度・省力化が求められています。

今回、このような市場に対応すべく、新機能“オペレスタ・ターン”をはじめとする新機能を搭載し、さなえ誕生50年目の節目の年に、新型田植機PRシリーズを投入いたします。

2. 発売型式

- 「さなえ」 PR 5 (5条植)
- PR 6 (6条植)
- PR 7 (7条植)

3. 主な特長

1) ニューデザイン

一目でキセキの田植機と印象付ける個性と、先進的で高能率なイメージに一新。ボンネットにはLEDヘッドランプを採用し、ホワイトを基調としたクリーンで頼もしいイメージとしています。

2) 居住性の向上

①広々フロア

フロア部は従来よりも広く、座席下のカバーの段差を少なくしたフラットなステップとなっています。苗や肥料補給の導線を意識した設計で動きやすく、作業がはかどります。

また、7条植えにはサイドステップを標準装備し作業性を向上させています。

②ハンドルチルト & スライド機能付大型DXシート

ハンドルチルトは4段階で適正な作業姿勢を選べ、長時間作業の疲労軽減に配慮しました。

(※スライド機能付大型DXシートはD型のみ)

3) 新機能

①オペレスタ・ターン（Z型）

デファレンシャルGPS制御で、GNSSの測位情報を活用し、植付け「直進作業」・「旋回作業」のハンドル操作を田植機が自動でアシストします。

旋回アシスト方式は、Uターン旋回、あぜ際で苗補給する際のバックターン旋回の2パターンに対応。ハンドルの切り戻しがなく、ほ場を荒らしにくい旋回です。

また、あぜが近づくと警告音でお知らせし、オペレータが操作しなければ自動停止します。万一機体があぜに乗り上げた場合、前後左右8°以上傾くと自動的にエンジンが停止する安全機構も装備。

一度GNSSを測位してしまえば、小休憩や苗補給時に約2時間エンジンを停止してもシステム情報を記憶しているので、すぐに作業再開が可能です。

②さなえ電動苗レール&リターンレール（AS、T型除く）

電動で苗枠がフラットなレール形状になり、苗補給をアシストします。苗レールのスイッチは大型化していますので、手袋を付けた状態での使いやすさを向上し、さらに、苗補給後の空苗箱を軽い力で簡単に補助者の元に戻せる「リターンレール」を装備しました。オペレータ補助者もスムーズに苗補給が可能です。

③カラー液晶マルチモニタ

晴天でも非常に見やすく、角度調整も可能な高輝度カラーモニタを採用しました。画面横のダイヤルを「回す」「押す」の操作だけで様々な設定が可能です。また、エラー履歴も確認できるので、トラブルの早期解消につながります。

④施肥量調節電動化（DF型）

施肥量調節が電動化され、液晶マルチモニタで設定が可能です。試し繰出し量を入力すれば比重が自動計算されるのでわずらわしさがなく、簡単に設定できます。

⑤ワンタッチ減肥（DF型）

植付け中でも自在に減肥ができる「ワンタッチ減肥」機能を設けました。水口や枕地等の深い部分や、地力が高く毎年倒伏が発生する部分など、狙った場所へ任意に減肥を行うことができます。

⑥疎植37株植え高速化対応

株数切替に、「37株高速」ポジションを設けました。大面積を疎植37株でより早く植えつけたお客様におすすめです。

※ほ場条件により植え付け姿勢が乱れる場合は「37株標準」をご使用ください。

4) 定評のある性能を継承

①高馬力・高出力ディーゼルエンジン仕様（D型）

高出力ハイパワーエンジンを搭載しました。力強い走破性で安定作業を実現します。

②さなえZターン

ハンドル操作だけの自動旋回で、楽に簡単に旋回が行なえます。

③さなえDXロータ

キセキオリジナルの3分割ロータなので、泥押し・波立ちを抑え、植付けながら枕地をな

らします。ロータの高さ調節を電動化し、より便利になりました。

④さなえDXシフト

レバー1本で、主変速と植付部の操作が行なえます。シフトレバーとHSTの連動を電子制御で行うことで、従来よりもきめ細かい滑らかな操作フィーリングを実現しました。

⑤ミッド施肥機（F型）

防湿性が高い温風搬送施肥機を搭載しています。残った肥料の排出もスピーディに高速排出でき高能率です。

⑥枕地一行程作業が可能な7条田植機（PR7）

枕地一行程作業を実現し、高能率な作業が行なえます。

5) 多目的作業に対応（H型）

湛水直播（カルパーコーティング種子や鉄コーティング種子）、溝切り、除草など、多目的作業に対応する型式を設定しています。作業機を付け替えることで、1台で複数の作業に対応でき、省力化やコストダウンに貢献できます。また、移植専用機を購入した後でも、オプションヒッチ*により多目的作業が可能です。（※PR6標準型式のみに対応。）

4. 主要諸元

添付カタログをご参照願います。

5. 発売時期

2020年6月

※標準型式・Z型以外の特殊型式は、令和2年10月予定

6. 販売目標台数

年間1,500台

7. 希望小売価格（消費税込）

PR5 2,202,200円～3,041,500円

PR6 2,413,400円～4,033,700円

PR7 2,832,500円～4,341,700円



PR5VLF

PRESS RELEASE

キセキ田植機さなえに待望の「Japan」登場
さなえPRJシリーズ新発売。

キセキ田植機 J a p a n P R J シ リ ー ズ

キセキの国内最上位モデル「Japan」が田植機に登場。日本農業を支えるすべてのプロ生産者へ、高能率・高精度な田植えを、さなえPRJシリーズが応援します。

1. 開発のねらい

農業構造が急速に変化している近年において、今後も法人経営体および1経営体当たりの作付け規模の拡大は継続していくと考えられ、更なる高能率・高精度・省力化が求められています。

今回、要望に応えるべく、さなえ誕生50年目の節目の年に、新機能“オペレスタ・ターン”をはじめとする新機能を搭載した、新型田植機PRJシリーズを投入致します。

また、高能率・高精度・省力化を実現する担い手層向け田植機PRJ8を「Japan」と位置づけ、トラクタ・コンバインとともに、「ISEKI All Japan」で日本農業を応援してまいります。

2. 発売型式

「さなえ」 PRJ8（8条植）

3. 主な特長

1) ニューデザイン

一目でキセキの田植機と印象付ける個性と、先進的で高能率なイメージに一新。ボンネットにはLEDヘッドランプ&シルバーメタルグリル&Japanオーナメントを採用。さらに前輪カラーホイールキャップを装備し“Japan”の特別感、高級感ある佇まいを演出しています。

2) 居住性の向上

① 広々フロア

フロア部は従来よりも広く、座席下のカバーの段差を少なくしたフラットなステップとなっています。苗や肥料補給の導線を意識した設計で動きやすく、作業がはかどります。

② ハンドルチルト & スライド機能付大型DXシート

ハンドルチルトは4段階で適正な作業姿勢を選べ、長時間作業の疲労軽減に配慮しました。
(※スライド機能付大型DXシートはY型を除く ※Y型はスライド機能付標準シート)

3) 新機能

① オペレスタ・ターン (Z型)

デファレンシャルGPS制御で、GNSSの測位情報を活用し、植付け「直進作業」・「旋回作業」のハンドル操作を田植機が自動でアシストします。

旋回アシスト方式は、Uターン旋回、あぜ際で苗補給する際のバックターン旋回の2パターンに対応。ハンドルの切り戻しがなく、ほ場を荒らしにくい旋回です。

また、あぜが近づくと警告音でお知らせし、オペレータが操作しなければ自動停止します。万一機体があぜに乗り上げた場合、前後左右8°以上傾くと自動的にエンジンが停止する安全機構も装備しています。一度GNSSを測位してしまえば、小休憩や苗補給時に約2時間エンジンを停止してもシステム情報を記憶していますので、すぐに作業再開が可能です。

② さなえ電動苗レール&リターンレール (A、AS、J、Y、T型除く)

電動で苗枠がフラットなレール形状になり、苗補給をアシストします。苗レールのスイッチは大型化していますので、手袋を付けた状態での使いやすさを向上し、さらに、苗補給後の空苗箱を軽い力で簡単に補助者の元に戻せる「リターンレール」を装備しました。オペレーター補助者もスムーズに苗補給が可能です。

③ カラー液晶マルチモニタ

晴天でも非常に見やすく、角度調整も可能な高輝度カラーモニタを採用しました。画面横のダイヤルを「回す」「押す」の操作だけで様々な設定が可能です。また、エラー履歴も確認できるので、トラブルの早期解消につながります。

④ 施肥量調節電動化 (DF型、FV型除く)

施肥量調節が電動化され、液晶マルチモニタで設定が可能です。試し繰出し量を入力すれば比重が自動計算されるのでわずらわしさがなく、簡単に設定できます。

⑤ ワンタッチ減肥 (DF型)

植付け中でも自在に減肥ができる「ワンタッチ減肥」機能を設けました。水口や枕地等の深い部分や、地力が高く毎年倒伏が発生する部分など、狙った場所へ任意に減肥を行うことができます。

⑥ 可変施肥の機能向上 (FV型)

本体の液晶マルチモニタだけでも使用できるようになりました。更に、試し繰出しが電動化され、より精度の高い可変施肥が可能となりました。

※施肥量やマップ履歴等の記録を残したい場合は、アグリサポートをインストールしたタブレット端末が必要です。

⑦ 疎植37株植え高速化対応

株数切替に「37株高速」ポジションを設けました。大面積を疎植37株でより早く植えつけたお客様におすすめです。

※圃場条件により植え付け姿勢が乱れる場合は「37株標準」をご使用ください。

4) メンテナンス性・耐久性の向上

① 高耐久しゅう動板

苗タンク端の折りたたみしゅう動板の固定方式を、パッチン錠からボルト方式に変更しま

した。工具不要でしっかり固定ができ、長時間使用でのダレを防ぎます。また、しゅう動部にステンレスプレートが入っており高耐久です。

②昇降リンク部にグリスニップル追加

植付昇降リンク部にグリスニップルを追加し磨耗を軽減しています。

5) 定評のある性能を継承

①高馬力・高出力ディーゼルエンジン仕様

最高作業速1.86m/s*高出力ハイパワーエンジンを搭載しました。力強い走破性で安定作業を実現します。

(※AS、Y型除く)

②さなえZターン

ハンドル操作だけの自動旋回で、楽に簡単に旋回が行なえます。

③さなえDXロータ(L型)

キセキオリジナルの3分割ロータなので、泥押し・波立ちを抑え、植付けながら枕地をならします。ロータの高さ調節を電動化し、より便利になりました。

④さなえDXシフト

レバー1本で、主変速と植付部の操作が行なえます。シフトレバーとHSTの連動を電子制御で行うことで、従来よりもきめ細かい滑らかな操作フィーリングを実現しました。

⑤ミッド施肥機(F型)

防湿性が高い温風搬送施肥機を搭載しています。残った肥料の排出もスピーディに高速排出でき高能率です。全条施肥停止レバーを装備していますので、ほ場によって施肥あり・なしの切替えを運転席から簡単に行えます。

6) 多目的作業に対応(H型)

湛水直播(カルパーコーティング種子や鉄コーティング種子)、溝切り、除草など、多目的作業に対応する型式を設定しています。作業機を付け替えることで、1台で複数の作業に対応でき、省力化やコストダウンに貢献できます。また、移植専用機を購入した後でも、オプションヒッチにより多目的作業が可能です。

4. 主要諸元

添付カタログをご参照願います。

5. 発売時期

2020年6月

※標準型・Z型・FV型以外の特殊型式は、令和2年10月予定

6. 販売目標台数

年間1,000台

7. 希望小売価格（消費税込）

PRJ8 3,622,300円～6,371,200円



PRJ8DZLF

井関農機株式会社

PRESS RELEASE

急成長する野菜市場の作業能率を大幅アップ！
全自動野菜移植機
「ナウエルエース」PVZ1シリーズに型式追加。

キセキ全自動野菜移植機 PVZ1-130WDR

当社はこのたび、耐久性と作業効率を向上させた全自動野菜移植機「ナウエルエース」PVZ1を投入いたします。

1. 開発のねらい

近年、1戸あたりの野菜栽培面積の増加に伴い、各地で高能率である全自動野菜移植機への適応性拡大の要望があがっています。今回、高能率で使いやすい全自動野菜移植機「ナウエルエース」PVZ1シリーズに、耐久性の高いアルミ製鎮圧輪や予備苗搭載数を増加した仕様を追加投入します。

2. 発売型式

「ナウエルエース」 PVZ1-130WDR（アルミ鎮圧輪、予備苗12枚搭載）

3. 主な特長

1) アルミ製鎮圧輪

耐久性の高いアルミ製鎮圧輪を採用しています。回転部にベアリングを使用しており、鎮圧輪の回転がよりスムーズになりました。

2) 予備苗枚数増加

連続作業効率を上げるために予備苗搭載数を12枚に増加しました（現行機は5枚）。

3) 前輪角度調整機構

前輪角度の調整機能を追加しました。うねの追従性を向上することができます。

4) 従来からの性能、機能

- ①作業速0.54m/sでの高速植付け作業を実現し、作付面積の拡大に貢献します。
- ②横開きホoppaを採用しているため、苗適応性が向上しました。また、植付けホoppaによって開けられた穴は、鎮圧輪でしっかり鎮圧されますので、きれいな植付けが行えます。
- ③トレイ穴数の切替えは機体右側にあるレバーを180度回転させるだけで簡単に行えます。

4. 主要諸元

添付カタログをご参照願います。

5. 発売時期

2020年 5月

6. 販売目標台数

年間10台

7. 希望小売価格（消費税込）

PVZ1-130WDR 1,637,900円



PVZ1-130WDR

PRESS RELEASE

水田転作で増加傾向にある野菜市場への展開！
半自動乗用4条野菜移植機
「ナウエルナナ」PVHR4シリーズ新登場。

キセキ半自動乗用4条野菜移植機 PVHR400

当社はこのたび、汎用性能の向上および使いやすさを向上させた半自動野菜移植機「ナウエルナナ」PVHR400（4条植え）を投入いたします。

1. 開発のねらい

今回の発売する乗用4条野菜移植機は、水田転作で増加傾向のある、たまねぎやレタス等の多条植えができるため、今後も需要が増えると予想されています。新型機では、植付け株間の拡大による汎用性向上、そして、さらなる使いやすさと安心感の向上を迫及しました。

2. 発売型式

「ナウエルナナ」 PVHR400

3. 主な特長

1) 株間範囲の拡大

①たまねぎ、らっきょう仕様機（PVHR400-145T2D、100R）

株間を現行機の10～12cm（3段）から、10～20cm（9段）に変更しました。多品種や様々なほ場条件（スリップしやすい）でも適応できます。

②レタス仕様機（PVHR400-170LWD）

株間を現行機の28～34cm（3段）から、21～42cm（9段）に変更しました。早生やサニーレタス等の様々な品種に適応できます。

2) より使い易い機能

①ワンタッチスタンド

ワンタッチで素早くスタンドを出し入れできます。作業の一時停車時や保管時に楽に素早く作業ができます。

②停止ペダル（PVHR400-145TD、170LWD）

植付け作業時、苗供給が追いつかなくなったときなどに、足でペダルを踏むだけで一時停止できる機能を標準装備しました。主クラッチレバーを手で操作することなく、作業中に足で一時停止することができますので、作業効率が上がります。

③機体下降ストップ

機体の下降を防止する機体下降ストッパを標準装備しました。作業の休憩時やメンテナンス時に安心です。

④ハンドル側から操作可能な手動車体水平レバー（PVHR400-100R）

ハンドル側からも車体水平の調節が可能なレバーを追加しました。補助者が植付け状況を見ながら4条の植付け深さに影響する車体水平を最適に調節できます。

3) 安心感の向上

①緊急停止スイッチ追加

ハンドル操作側と乗車席側の両方に、緊急停止スイッチを装備しました。危険を感じたらすぐにエンジンを停止できます。

②エンジン自動停止機構の搭載（PVHR400-145TD、170LWD）

うね終わりを知らせるうね終いブザーに加え、注意ランプと機体が自動停止する機能を装備しました。ブザーが鳴っても作業を続けた場合は、エンジンが自動停止します。作業に集中し、うね終いブザーや注意ランプに気づかなかった場合でも安心です。

4. 主要諸元

添付カタログをご参照願います。

5. 発売時期

2020年4月

6. 販売目標台数

年間200台

7. 希望小売価格（消費税込）

PVHR400 1,497,100円～1,731,400円



PVHR 400-145TD



PVHR 400-170LWD



PVHR 400-100R

PRESS RELEASE

稲の生育量をセンシングして、追肥量を自動制御する
業界初の乗用管理機用可変施肥新登場。

キセキ乗用管理機用 スマート追肥システム

当社はこのたび、乗用管理機 JKB23（キャビン仕様）用作業機の「スマート追肥システム IHB200LX-SET」を発売いたします。

1. 開発のねらい

水稻の追肥作業は、収量を確保し品質を安定させるために行われ、6～8月の時期に稲の生長に合わせた適正時期でのタイミングが重要です。現状では、各ほ場に作業者が入り、生育状態を葉色と葉色板と比較しながら施肥量を調整されており、熟練の技術を要しかつ重労働です。スマート追肥システムは、キャビン付きの乗用管理機に搭載した生育センサーでリアルタイムに生育状況を取得しながら、状態に合わせて最適量の追肥（施肥）を自動で行うことができます。

*スマート追肥システムは「戦略的イノベーション創造プログラム（SIP）次世代農林水産業創造技術」の研究を通して国立大学法人鳥取大学、株式会社トプコン、初田工業株式会社と共同開発した商品となります。

2. 発売型式

スマート追肥システム IHB200LX-SET

（商品構成： レーザー生育センサーCropSpec、GNSS受信機、コンソールX25、施肥機制御ソフトウェアCSC-1、可変ブームタブラーIHB-200LX）

*別途キャビン仕様のキセキ乗用管理機（JKB23）が必要となります。

3. 主な特長

1) システムの流れ

- ①生育測定：機体前方左右のレーザー式生育センサーCropSpec（株式会社トプコン）で生育状況データをリアルタイムに計測します。
- ②最適計算：株式会社トプコンのコンソールX25（施肥機制御ソフトウェア）で最適な追肥量を算出します。
- ③可変施肥：最適な追肥量を可変ブームタブラー（初田工業株式会社）で左右別々に可変しながら作物に施肥します。*作物に合わせた最適な追肥量の決定には、作業前に生育状況と散布量のパラメータ（処方箋）設定を行う必要があります。

2) スマート追肥システムによる効果

- ・生育の平準化：施肥量を制御することで、1枚のほ場の生育を平準化し、稲の倒伏低減に繋がります。生育の平準化と倒伏低減は、品質の安定化に繋がり収量の向上が期待できます。また、収穫作業時間の短縮やコンバインの故障防止に繋がります。
- ・最適な追肥作業が可能：搭載したGNSSによる位置情報に生育状態、施肥量を関連付けてマップ化することで、目視による従来の経験や勘に基づく作業よりも、高精度な追肥作業を可能にします。

4. 主要諸元

添付カタログをご参照願います。

5. 発売時期

2020年 4月（受注生産）

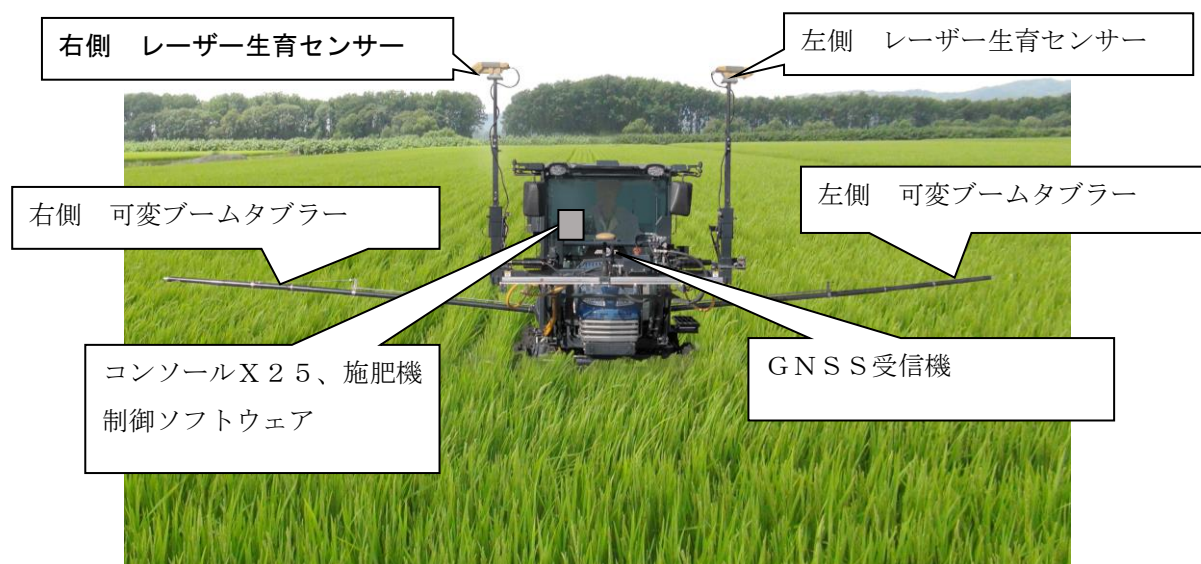
6. 販売目標台数

年間10台

7. 希望小売価格（消費税込）

スマート追肥システム IHB200LX-SET 6,050,000円

*インプルメント扱い商品となります。



*本機（JKB23キャビン）はスマート追肥システムとは別に必要となります。

PRESS RELEASE

**使い勝手のよさを追求！
高性能・充実装備
欧州向け新型ロータリ専用機！**

キセキ 欧州向けロータリ専用機 KCR703

当社はこのたび、欧州排ガス規制 Stage V 対応エンジンを搭載した新型ロータリ専用機 KCR703 を発売いたします。

1. 開発のねらい

欧州景観整備市場において、小型耕うん機は個人の家庭菜園での使用だけでなく、花壇や道路脇等の管理を主とするプロユーズ向けにも底堅い需要があり、厳しい使用条件に適応した高性能な機械が求められています。今回のモデルチェンジでは、欧州排ガス規制 Stage V 対応エンジンを搭載するだけでなく、そのようなプロユーズの要望を踏まえ、デザインの変更や各種仕様の性能アップといった商品価値の向上に取り組みました。燃料タンク容量拡大による高効率化、防塵性の高いオイルバス式エアクリーナ採用による高耐久化、またハンドル高さの設定段数増による使い勝手のよさ向上、等、仕様・機能面での改良を織り込み、デザインを一新した新型 KCR703 を市場に投入します。

2. 発売型式

KCR703

3. 主な特長

1) 高い環境性能

① 欧州排ガス規制 Stage V 対応エンジン搭載

搭載するエンジンは欧州排ガス規制 Stage V をクリアし、環境に優しいクリーンな排気を実現しています。

② オイルバス式エアクリーナ採用

防塵性に優れたオイルバス式エアクリーナを採用しています。砂埃の多い環境でもエンジンに無理なく作業が可能です。

2) 快適な作業性

①正転・逆転対応デュエットロータリ標準装備

一軸に正転・逆転のロータリを配置したデュエットロータリを採用しており、硬い圃場でも爪が素早く土に食い込むので、きれいな耕うんができます。

②2段階の作業速

前進速3段の内、2段で作業速に対応しました。作業速は手元のレバー操作で簡単に変更可能で、ほ場状態に合わせた最適な速度で作業ができます。

③ハンドル高さ手元ワンタッチ調節

ハンドル高さをワンタッチで素早く変更できるため、移動時や旋回時に大変便利です。上下4段階で高さ調節が可能で、姿勢に応じて最適位置を選択できます。

④大径タイヤ装着

けん引力が高く、軟弱なほ場でも無理なく作業が行える大径タイヤを装着しています。大型タイヤ装着により段差の乗り越えも快適に行えます。

3) 新仕様

①新外装デザイン

コンパクト&タフをイメージし、キセキのメインカラーである青を基調とした新外装デザインを採用しました。

②大型燃料タンク

燃料タンクを大型化し、容量2.2Lに対応しました。現行機に比べて一回の燃料補給で作業できる時間が長くなり、仕事の効率が向上します。

4) 安心・安全

①欧州機械指令適合

欧州機械指令に適合し、機械の安全性が認められています。

②デッドマンクラッチ方式採用

運転者が不用意にハンドルから手を離した際、機械は自動で停止するため、万が一の場合にも安心です。

4. 主要諸元

型式名		KCR703-HXE4
寸法	全長 (mm)	1550
	全幅 (mm)	660
	全高 (mm)	1195
装備重量 (kg)		106
エンジン	型式名	GB181LN
	種類	空冷4サイクル1気筒OHVガソリン
	総排気量 (L)	0.181
	出力 / 回転速度 (kW{PS} / rpm)	定格3.4{4.7}/1800 最大4.6{6.3}/2000
	使用燃料	自動車用無鉛ガソリン
	燃料タンク容量 (L)	2.2
	始動方式	リコイルスタータ式
	エアクリーナ	オイルバス式
	点火プラグ	NGK-BPR6HS
走行部	車輪 (タイヤ)	4.00-7
	輪距 (mm)	300、400
	クラッチ方式	ベルトテンション (デッドマン、牽制付)
	操向方式	ロック付デファレンシャル式
	駐車ブレーキ方式	ロックピン式
	走行変速段数 (段)	前進3・後進1
	走行速度 (km/h) (エンジン定格回転速度時)	前進0.9、1.5、4.7 後進1.1
	車軸の形状・寸法 (mm)	丸軸25・長さ169
ロータリ	駆動方式	センタドライブ
	動力伝達方式	ギヤー〜チェーン (ギヤー)
	変速段数 (段)	一軸正逆転1
	耕運軸回転速度 (rpm) (エンジン定格回転速度時)	241
	耕運幅 (mm)	550
ハンドル調節 (段)		上下4 (手元ワンタッチ)

5. 発売予定時期

2020年8月

6. 販売目標台数

年間110台

7. 希望小売価格

KCR703 2,950ユーロ



KCR703HXE4

PRESS RELEASE

**作業能力抜群！
一台で何役もこなせる
欧州向け新型2輪管理機！**

キセキ 欧州向け2輪管理機 SA603

当社はこのたび、欧州排ガス規制 Stage V 対応エンジンを搭載した新型2輪管理機 SA603 を発売いたします。

1. 開発のねらい

現行 SA600 シリーズは装着する作業機によって耕うん・プラウ・芝刈・雪かき、等一台で何役もこなせる小型汎用管理機として家庭菜園用個人ユーザから造園業等のプロユーザまで幅広く使用されています。使用条件に応じた幅広い活躍が求められる中、今回のモデルチェンジでは、欧州排ガス規制 Stage V 対応エンジンを搭載するだけでなく、以前より要望のあった車軸耕うんに対応しました。より使いやすくなり、商品価値の向上した新型2輪管理機 SA603 を市場投入いたします。

2. 発売型式

SA603

3. 主な特長

1) 高い環境性能

① 欧州排ガス規制 Stage V 対応エンジン搭載

搭載するエンジンは欧州排ガス規制 Stage V をクリアし、環境に優しいクリーンな排気を実現しています。

2) 高い作業性

① 車軸耕うん作業対応

車軸に装着した爪で耕うんを行う車軸耕うん作業に対応しており、より深い耕うんができます。また、小回りが利くので畑の中での取り回しが簡単です。

② 多彩な作業性

耕うん・プラウ・芝刈・雪かき、等の現地の様々な作業機が装着可能で、多彩な作業性を誇ります。

3) 充実した仕様

①多段階の変速

前進6段 / 後進2段 の多段変速が可能で、作業内容に応じて適切な作業速を選択することができます。

②180度回転ハンドル

手元のレバー操作によりハンドルが左右に180度回転し、作業に合わせて最適位置に素早く合わせる事が可能です。

③大型燃料タンク

燃料タンクを大型化し、容量3.6Lに対応しました。現行機に比べて一回の燃料補給で作業できる時間が長くなり、仕事の効率が向上します。

4) 安心・安全

①欧州機械指令適合

欧州機械指令に適合し、機械の安全性が認められています。

①デッドマンクラッチ方式採用

運転者が不用意にハンドルから手を離した際に機械は自動で停止するため、万が一の場合にも安心です。

4. 主要諸元

型式名		SA603-FSE4		
寸法	全長 (mm)	1700		
	全幅 (mm)	650		
	全高 (mm)	1220		
装備重量 (kg)		64		
エンジン	型式名	GB181LN		
	種類	空冷4サイクル1気筒OHVガソリン		
	総排気量 (L)	0.181		
	出力 / 回転速度 (kW{PS} / rpm)	定格3.4{4.7}/1800 最大4.6{6.3}/2000		
	使用燃料	自動車用無鉛ガソリン		
	燃料タンク容量 (L)	3.6		
	始動方式	リコイルスタータ式		
	エアクリーナ	乾式		
	点火プラグ	NGK-BPR6HS		
走行部	主クラッチ形式	ベルトテンション (デッドマン、牽制付)		
	操向クラッチ形式	ボールクラッチ		
	動力伝達方式	ギヤー～チェーン		
	走行変速段数 (段)	前進6・後進2		
	走行速度 (エンジン定 格回転速度時) (タイヤ 6.00-12 装着時)	前進	1速	1.2 km/h
			2速	2.0 km/h
			3速	3.0 km/h
			4速	5.1 km/h
			5速	タイヤ装着時使用禁止、軸回転数 72 min^{-1}
			6速	タイヤ装着時使用禁止、軸回転数 125 min^{-1}
後進		1速	1.9 km/h	
		2速	3.2 km/h	
車軸の形状・寸法 (mm)		丸軸30・長さ58		
ハンドル調節	上下	多段		
	左右	左右各1段		

5. 発売予定時期

2020年6月

6. 販売目標台数

年間110台

7. 希望小売価格

SA603 2,895ユーロ



SA603FSE4

PRESS RELEASE

**「操作性」・「居住性」向上、北米排出ガス規制 Tier4 対応 DPF エンジン搭載！
北米市場向けコンパクトトラクタ
MF1800M・2800Mシリーズ新登場。**

キセキ 北米向けコンパクトトラクタ MF1800M・2800Mシリーズ

当社はこのたび、北米市場で、AGCO社向けOEM製品のコンパクトトラクタMF1800M・MF2800Mシリーズを投入いたします。

1. 開発のねらい

北米市場において好評をいただいているコンパクトトラクタMF1700Mシリーズの「操作性、居住性」、「環境性能」をさらに向上させ、モデルチェンジ機 MF1800M・MF2800M シリーズを新発売いたします。

2. 発売型式

MF1835M【36.2馬力】

MF1840M【39.4馬力】

MF2850M【48.8馬力】

MF2855M【53.6馬力】

MF2860M【60.3馬力】

3. 主な特長

1) 洗練された外装デザイン

AGCO社大型クラスの外装デザインを踏襲して、より一層のブランドイメージ強化を図ります。

2) 環境性能

北米排ガス規制 Tier4 に対応した新規開発の井関内製コモンレールDOC+DPFエンジンを搭載し、より優れた環境性能を実現しています。

3) 充実した仕様装備

①操作性の向上

スロットルレバー位置を右コンソールパネルへ設置することで、ユーザの操作性向上を実現しています。

②キャビン機の居住性の向上

新エンジン搭載により、オペレータに優しい低騒音・低振動キャビンを実現。また、デラックスキャビン仕様は、エアサスシート、メッシュポケット、巻取り式サンバイザ、LED作業灯を標準装備し、より優れた居住空間での作業を可能にしています。

4. 発売時期

2020年 6月予定

5. 販売目標台数

年間 2,400台



MF1835M

PRESS RELEASE

みんなが簡単・真っ直ぐ！
韓国向け直進アシストシステム搭載田植機に6条植が新登場。

イセキ韓国向け直進アシストシステム搭載田植機

NP60D-Z

当社はこのたび、韓国市場で好評をいただいている8条植え直進アシスト田植機に加え、6条植え直進アシスト田植機を新規投入いたします。

1. 開発のねらい

2019年2月に販売開始し、韓国市場にて既に好評をいただいております直進アシストシステム搭載8条植え田植機に、今回6条植え直進アシスト田植機を追加投入することで、スマート農機に対する機運が高まりつつある韓国農機市場において、当社田植機の販売拡大を狙います。

2. 発売型式

NP60D-Z（6条植 直進アシスト仕様）

3. 主な特長

1) 作業負荷軽減を実現する直進アシスト機能

GNSS衛星からの信号を受信する受信機と、ステアリングモータで構成される「直進アシスト機構」により、直進走行作業をアシストします。直進操作に気を遣う必要がないため、ストレスを感じることなく作業を行えます。また、運転技術の習熟度に左右されることがないため、機能の操作に不慣れな方でも簡単に真っすぐな植付けができます。水かさが多い場合など、マーカ跡の視認性が悪い条件でも直進性を保つため、大変便利です。

2) 直進作業をより簡単に

①直進アシストレバー

直進アシストの基準線の開始点「A点」と終了点「B点」の登録や、直進アシストの「入」・「切」操作はレバー1本で可能です。ハンドルを握りながら操作できますので、旋回後も慌てることはありません。

②直進アシストモニター

LEDの点灯・点滅により直進アシスト作業の状態が一目で確認できます。植付け作業時には前方から目線をそらさずに作動確認を行えます。また、条合わせの際、ランプの点滅により左右方向をお知らせし誘導しますので、安心して作業が行えます。

3) 安全・安心機能

①直進アシスト緊急解除機構（手動操作優先）

水路などの障害物をハンドル操作で回避する際、手動でハンドル操作をした場合は手動操作が優先されます。

②G N S Sロスト時自動停車機構

衛星からの信号が遮られG N S S測位ができなくなった場合は、機体が自動で減速後停車します。

③あぜ接近時危険回避機構

あぜが近づくと警告音でお知らせします。（あぜに対し約8 m手前でお知らせ）

また、警告音でお知らせ後、4秒で機体が自動で減速し、停車します。

④ほ場逸脱防止機構

万一機体があぜに乗り上げた場合、前後左右8°以上傾くと自動的にエンジンが停止します。

4) 効率作業

エンジン再始動時、すぐに作業再開可能

作業開始時に一度G N S S測位をすれば、小休憩や苗補給時に一定時間（約2時間以内）エンジンを停止してもシステム情報を記憶しています。作業再開時はシステム再設定の時間が不要で、すぐに作業を始めることができます。

4. 発売時期

2020年3月



NP60DZLFE16 (直進アシストシステム搭載)

PRESS RELEASE

防除専用機 J K 1 8 を新発売。

キセキ韓国向け乗用管理機（防除専用機） J K 1 8

当社はこのたび、乗用管理機 J K B シリーズと合わせ、価格を抑えた防除専用機 J K 1 8 を韓国に新規投入いたします。

1. 開発のねらい

韓国政府による畑作機械化促進策により、畑作関連市場が活発化する韓国市場に、乗用管理機 J K B シリーズ（23/17馬力）を市場投入するとともに、価格を抑えた防除専用機 J K 1 8 を投入し、当社製品の拡販を図ります。

2. 発売型式

J K 1 8（乗用管理機（防除専用機））

3. 主な特長

1) 悪条件でも力強い作業が可能

- ・ 18.9馬力ディーゼルエンジンを搭載しており、湿田等の負荷がかかる場面でも力強さを発揮します。
- ・ 防除ポンプは高性能型（70L/分）を搭載しており、高速作業時などの高負荷作業時でも安定した防除散布が行えます。

2) 様々な場面、圃場で活躍できる足回り

- ・ 湿田走行性に優れた直径905mm、タイヤ幅120mmのノーパンクタイヤを採用しています。また、ノーパンクタイヤは空気が抜ける心配がなくメンテナンスが楽になります。
- ・ 最低地上高850mmを確保しているため、草丈の伸びた大豆やネギ等の作物への展開も可能となり作物適応性が広がります。

3) 簡単操作で楽々作業

- ・ 頻繁に行うブームランスの上下、開閉操作を手元電動スイッチで簡単に操作ができます。
- ・ 噴霧操作は手元の3分割ロックで簡単に操作ができます。また、ブームの左、右、中央の3分割で噴霧できるため、重なり部分を散布しない等の様々な場面で活用できます。

4) シンプルで使い易い機能

- ・操舵方式は4輪が操舵する常時4WSを採用しています。4WSは前輪と後輪が同じ軌跡を走行するため作物を踏む部分を最小限に抑えることができます。
- ・出荷段階からブームランス先端に2方向切替ノズルを装備しています。一方に慣行ノズル、もう一方に除草剤ノズルが装着され必要に応じて簡単に切り替える事ができます。

4. 発売時期

2020年4月



JK18DP5YRMQE16

PRESS RELEASE

うね立て、防除、中耕作業ができる乗用管理機
JKB17が新登場。

キセキ韓国向け乗用管理機 JKB17

当社はこのたび、防除をはじめ複数の作業が行える乗用管理機JKB17を韓国に新規投入いたします。

1. 開発のねらい

韓国政府による畑作機械化促進策により、畑作関連市場が活発化する韓国市場背景下、現地より乗用管理機のご要望をいただいております。

今回、現地ご要望に応えるべく、乗用管理機JKB17を韓国市場に投入し、当社製品の拡販を図ります。

2. 発売型式

JKB17（乗用管理機）

3. 主な特長

1) 複数の作業が可能

防除はもちろん、うね立て、中耕、追肥等様々な作業を行えます。1台で水田から大豆、麦、野菜への作業展開が可能です。

2) 基本性能

- ・防除は散布幅10.2m、タンク容量500L、ノズルは慣行散布用を標準装備した2方向切替えコックを採用しています。
- ・17馬力ディーゼルエンジンを搭載しており、湿田等の負荷がかかる場面でも力強さを発揮します。

3) ノーパンクタイヤ

湿田走行性に優れたノーパンクタイヤを採用しています。

ノーパンクタイヤは空気が抜ける心配がなくメンテナンスが楽になります。

4) 簡単で便利な機能

- ・前後輪が同じ軌跡を通る「4WS」や直進性重視の「FWS」、そして後進時に便利な「RWS」とスイッチ操作で状況に応じた3つの操舵方式を選択できます。
- ・HSTで思いのままに作業速度を選ぶことができ、車速連動型の自動散布制御で高精度・高能率に防除作業をすることができます。

4. 発売時期

2020年5月



JKB17DHP5BMLE16

PRESS RELEASE

うね立て、防除、中耕作業ができる乗用管理機
JKB23キャビン仕様新登場。

キセキ韓国向け乗用管理機 JKB23-CY

当社はこのたび、防除をはじめ複数の作業が行える乗用管理機JKB23を韓国に新規投入いたします。

1. 開発のねらい

韓国政府による畑作機械化促進策により、畑作関連市場が活発化する韓国市場背景下、現地より乗用管理機のご要望をいただいております。

今回、現地ご要望に応えるべく、農薬の被ばくを防ぎながらエアコンで快適に作業ができる乗用管理機JKB23キャビン仕様機を韓国市場に投入し、当社製品の拡販を図ります。

2. 発売型式

JKB23-CY（乗用管理機 キャビン仕様）

3. 主な特長

1) 快適BIGキャビン

・快適作業

1,050mmのキャビン室内幅がキャビン空間内の圧迫感を無くし、夏場や冬場の作業時にも快適に作業できるように、エアコンを装備しています。また、防除作業時には農薬被ばくから作業者を守ります。

・乗り降り楽々スライドドア

キャビンへのドアは機体前方にスライドする方式を採用しているため、ブームを収納したままでもスムーズな乗り降りが可能です。

2) 複数の作業が可能

防除はもちろん、うね立て、中耕、追肥等様々な作業を行えます。1台で水田から大豆、麦、野菜への作業展開が可能です。

3) 基本性能

- ・防除は散布幅16.2m、タンク容量600L、ノズルは慣行散布用と除草剤散布用を標準装備した2方向切替コックを採用しています。
- ・エンジン馬力はディーゼルエンジン23馬力、主変速にはHST方式を採用しています。

4) 簡単で便利な機能

- ・ブーム自動上下モードに入れると旋回時にハンドルを切るだけで外側のブームが自動で上昇しあぜ等の障害物を回避できます。旋回後は自動で下降し元の位置に戻るため、効率的に旋回作業が行えます。
- ・ほ場の凹凸で機体が傾いてもブームの先端の揺れを最小限に抑える水平制御を装備していますので、精度よく防除作業ができます。
- ・前後輪が同じ軌跡を通る「4WS」や直進性重視の「FWS」、そして後進時に便利な「RWS」とスイッチ操作で状況に応じた3つの操舵方式を選択できます。
- ・HSTで思いのままに作業速度を調整でき、車速連動型の自動散布制御で高精度・高能率に防除作業をすることができます。
- ・高輝度LEDライトを2灯搭載しています。

4. 発売時期

2020年3月



JKB23HP5CYBVE16